



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 27. marraskuuta 2019
(OR. en)

Toimielinten välinen asia:
2019/0268(NLE)

14609/19
ADD 1

COEST 270
WTO 323

EHDOTUS

Lähettiläjä:	Euroopan komission pääsihteerin puolesta Jordi AYET PUIGARNAU, johtaja
Saapunut:	27. marraskuuta 2019
Vastaanottaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	COM(2019) 606 final – LIITE
Asia:	LIITE asiakirjaan Ehdotus neuvoston päätökseksi kauppaan liittyviä kysymyksiä käsittelevässä assosiaatiokomiteassa Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2019) 606 final – LIITE.

Liite: COM(2019) 606 final – LIITE



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 27.11.2019
COM(2019) 606 final

ANNEX

LIITE

asiakirjaan

Ehdotus neuvoston päätökseksi

**kauppaan liittyviä kysymyksiä käsittelevässä assosiaatiokomiteassa Euroopan unionin
puolesta esitettävästä kannasta**

LIITEASIAKIRJA

LUONNOS

EU:N JA MOLDOVAN KAUPPAAN LIITTYVIÄ KYSYMYKSIÄ KÄSITTELEVÄN ASSOSIAATIOKOMITEAN PÄÄTÖS N:o .../...,

annettu [...] 20[...],

sopimuksen liitteen XV saattamisesta ajan tasalle

KAUPPAAN LIITTYVIÄ KYSYMYKSIÄ KÄSITTELEVÄ ASSOSIAATIOKOMITEA, joka

ottaa huomioon Brysselissä 27 päivänä kesäkuuta 2014 allekirjoitetun Euroopan unionin, Euroopan atomienergiayhteisön ja niiden jäsenvaltioiden sekä Moldovan tasavallan välisen assosiaatiosopimuksen ja erityisesti sen 147 artiklan 4 ja 5 kohdan, 148 artiklan 5 kohdan ja 438 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan unionin, Euroopan atomienergiayhteisön ja niiden jäsenvaltioiden sekä Moldovan tasavallan välinen assosiaatiosopimus, jäljempänä 'sopimus', tuli voimaan 1 päivänä heinäkuuta 2016.
- (2) Moldovan tasavalta ja Euroopan unioni ovat sopimuksen 147 artiklan mukaisesti käydyissä neuvotteluissa sopineet lisäävänsä vastavuoroisesti tiettyjen sellaisten tuotteiden määrää, joihin sovelletaan vuotuisia tullittomia tariffikiintiöitä.
- (3) Euroopan unioni suostui korottamaan Moldovan tasavallasta peräisin olevia syötäviksi tarkoitettuja viinirypäleitä ja luumuja koskevien tariffikiintiöiden määriä ja ottamaan käyttöön uuden, kirsikoita koskevan tariffikiintiön. Moldovan tasavalta suostui korottamaan asteittain Euroopan unionista peräisin olevien tavaroiden tariffikiintiöiden määriä seuraavien myönnytysluetteloon (Moldovan tasavalta) sisältyvien tuotteiden osalta: sianliha (tariffikiintiö 1), siipikarja (tariffikiintiö 2), meijerituotteet (tariffikiintiö 3) ja sokeri (tariffikiintiö 5).
- (4) Euroopan unioni on sopimuksen 148 artiklan mukaisesti esitetyn Moldovan tasavallan pyynnön johdosta suostunut korottamaan käynnistysmäärää vehnän (hienot jauhot ja pelletit), ohran (hienot jauhot ja pelletit), maissin (hienot jauhot ja pelletit) ja jalostetun viljan osalta.
- (5) Assosiaationeuvosto on 16 päivänä joulukuuta 2014 antamallaan päätöksellä N:o 3/2014 siirtänyt kauppaan liittyviä kysymyksiä käsittelevälle assosiaatiokomitealle toimivallan saattaa ajan tasalle tai muuttaa tiettyjä kauppaan liittyviä liitteitä,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

1. Korvataan sopimuksen liite XV-A tämän päätöksen liitteellä 1.
2. Poistetaan liitteestä XV-B, jossa luetellaan tuotteet, joihin sovelletaan tulohintaa, CN-koodin 2012 0809 29 00 ja tuotekuvauksen ”Tuoreet kirsikat (ei kuitenkaan hapankirsikat)” sisältävä rivi.
3. Muutetaan liitteessä XV-C seuraavien tuoteluokkien käynnistysmäärät seuraavasti:

- a) Tuoteluokka 6. Vehnä, hienot jauhot ja pelletit: korvataan sarakkeessa ”Käynnistysmäärä (tonnia)” ilmoitettu määrä ”75 000” määrällä ”150 000”.
 - b) Tuoteluokka 7. Ohra, hienot jauhot ja pelletit: korvataan sarakkeessa ”Käynnistysmäärä (tonnia)” ilmoitettu määrä ”70 000” määrällä ”100 000”.
 - c) Tuoteluokka 8. Maissi, hienot jauhot ja pelletit: korvataan sarakkeessa ”Käynnistysmäärä (tonnia)” ilmoitettu määrä ”130 000” määrällä ”250 000”.
 - d) Tuoteluokka 10. Jalostettu vilja: korvataan sarakkeessa ”Käynnistysmäärä (tonnia)” ilmoitettu määrä ”2 500” määrällä ”5 000”.
4. Muutetaan liitteessä XV-D olevan myönnytysluettelon (Moldovan tasavalta) neljäs sarake ”Luokka” seuraavasti:
- a) Korvataan kaikki viittaukset kohtaan ”Tariffikiintiö 1 (4 000 t)” tekstillä ”Tariffikiintiö 1 (4 500 t; vuosi 2021: 5 000 t; ja vuodesta 2022: 5 500 t)”.
 - b) Korvataan kaikki viittaukset kohtaan ”Tariffikiintiö 2 (4 000 t)” tekstillä ”Tariffikiintiö 2 (5 000 t; vuosi 2021: 5 500 t; ja vuodesta 2022: 6 000 t)”.
 - c) Korvataan kaikki viittaukset kohtaan ”Tariffikiintiö 3 (1 000 t)” tekstillä ”Tariffikiintiö 3 (1 500 t; ja vuodesta 2021: 2 000 t)”.
 - d) Korvataan kaikki viittaukset kohtaan ”Tariffikiintiö 5 (5 400 t)” tekstillä ”Tariffikiintiö 5 (7 000 t; vuosi 2021: 8 000 t; ja vuodesta 2022: 9 000 t)”.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty ...

*Kauppaan liittyviä kysymyksiä käsittelevän
assosiaatiokomitean puolesta*

Puheenjohtaja

ASSOSIAATIOSOPIMUKSEN LIITTEEN XV-A SAATTAMINEN AJAN TASALLE

Korvataan liitteen XV-A teksti seuraavasti:

”LIITE XV-A**TUOTTEET, JOIHIN SOVELLETAAN VUOTUISTA TULLITONTA
TARIFFIKIINTIÖTÄ (UNIONI)**

Järjes- tysnu- mero	CN-koodi 2012	Tavaran kuvaus	Määrä (tonnia)	Tulli
1	0702 00 00	Tuoreet tai jäähdytetyt tomaatit	2 000	vapaa
2	0703 20 00	Tuore tai jäähdytetty valkosipuli	220	vapaa
3	0806 10 10	Tuoreet syötäviksi tarkoitetut viinirypäleet	20 000	vapaa
4	0808 10 80	Tuoreet omenat (ei kuitenkaan omenasiiderin tai omenamehun valmistukseen tarkoitetut, irtotavarana, tullattaessa 16.9.–15.12.)	40 000	vapaa
5	0809 29 00	Tuoreet kirsikat (eivät kuitenkaan hapankirsikat)	1 500	vapaa
6	0809 40 05	Tuoreet luumut	15 000	vapaa
7	2009 61 10	Viinirypälemehu, myös rypäleen puristemehu (”grape must”), käymätön, Brix-arvo enintään 30 20 °C:ssa, arvo yli 18 EUR/100 kg, myös lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä (ei kuitenkaan alkoholia sisältävä)	500	vapaa

Järjes- tysnu- mero	CN-koodi 2012	Tavaran kuvaus	Määrä (tonnia)	Tulli
	2009 69 19	Viinirypälemehu, myös rypäleen puristemehu (”grape must”), käymätön, Brix-arvo yli 67 20 °C:ssa, arvo yli 22 EUR/100 kg, myös lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä (ei kuitenkaan alkoholia sisältävä)		
	2009 69 51	Tiivistetty viinirypälemehu, myös rypäleen puristemehu (”grape must”), käymätön, Brix-arvo yli 30 mutta enintään 67 20 °C:ssa, arvo yli 18 EUR/100 kg, myös lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä (ei kuitenkaan alkoholia sisältävä)		
	2009 69 59	Viinirypälemehu, myös rypäleen puristemehu (”grape must”), käymätön, Brix-arvo yli 30 mutta enintään 67 20 °C:ssa, arvo yli 18 EUR/100 kg, myös lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä (ei kuitenkaan tiivistetty eikä alkoholia sisältävä)”.		